



International Best Seller
ทะลุ 100,000 เล่ม ในเกาหลีและญี่ปุ่น



พิมพ์ครั้งที่ 3



คัมภีร์ เขียนอีเมลธุรกิจ ที่คนสำเร็จต้องมี!

PERFECT PROFESSIONAL BUSINESS EMAIL WRITING

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลพระนคร

ห้องสมุดสาขาโชติเวช



201021298

Yeob, Ph.D., Stanford University, USA
ตีพิมพ์โดย อูบโกตร และ จูริพร สมศาสตร์



คำนำ

หลายคนกุมขมับเวลาเขียนอีเมลธุรกิจ... จะเขียนอย่างไรให้โดนใจอีกฝ่าย และติดต่อธุรกิจได้สำเร็จ...

หากไม่ได้เขียนอีเมลบ่อยๆ สมองคงว่างเปล่า ไม่รู้จะเริ่มหรือลงท้ายประโยคอย่างไร หากคุณอ่านมาถึงตรงนี้นี่ยินดีด้วยคุณเจอผู้ช่วยฝีมือขั้นเทพเข้าแล้ว!

หนังสือ “คัมภีร์เขียนอีเมลธุรกิจ ที่คนสำเร็จต้องมี! Perfect Professional Business Email Writing” เล่มนี้จะทำให้คุณเขียนอีเมลโต้ตอบได้อย่างมืออาชีพ โดยใช้หลักการ CCPA (Consult-ค้นหา Copy-คัดลอก Practice-ฝึกเขียน Apply-ประยุกต์ใช้) ซึ่งรับประกันผล 200 %

เนื้อหาของเล่มนี้ประกอบด้วยตัวอย่างอีเมลจากสถานการณ์จริงถึง 770 ตัวอย่าง เช่น การแนะนำบริษัท การเชิญบริษัทอื่นมาเยี่ยมบริษัทเรา สอบถามข้อมูลเกี่ยวกับสาขา การจัดประชุมธุรกิจ การเซ็นสัญญา การขอชำระเงินล่าช้า ฯลฯ คำศัพท์ธุรกิจสำคัญ จำนวน และศัพท์อื่นๆ ให้ใช้ในอีเมลได้หลากหลาย Useful Tips เกียรติภาษาต่างๆ ให้อ่านอย่างจุใจ

หวังเป็นอย่างยิ่งว่าหนังสือเล่มนี้จะช่วยให้คุณเขียนอีเมลภาษาอังกฤษอย่างมืออาชีพ ธุรกิจก้าวหน้า เจริญได้ราบรื่น ไม่มีสะดุด

ฝ่ายวิชาการภาษาอังกฤษ
บริษัท ซีแอดยูเคชั่น จำกัด (มหาชน)

Contents สารบัญ

Introductions & Invitation	การแนะนำตัวและการเชิญ	16
Case 01	Introducing Myself การแนะนำตัว	16
Case 02	Introducing My Boss to Others แนะนำเจ้านายให้อีกฝ่าย	19
Case 03	Introducing My Company การแนะนำบริษัท	22
Case 04	Introducing a Catalog การแนะนำแค็ตตาล็อก	25
Case 05	Inviting Other Company Members over to Thailand การเชิญบริษัทอื่นมาประเทศไทย	28
Case 06	Accepting an Invitation การตอบรับคำเชิญ	31
Case 07	Saying That I Can't Accept the Invitation การปฏิเสธคำเชิญ	34
Inquiry, Estimates & Price	การสอบถาม ประเมินราคา และราคา	37
Case 01	Making General Inquiries About a Product สอบถามข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับสินค้า	37
Case 02	Inquiring About Price สอบถามเรื่องราคา	40
Case 03	Responding to Price Inquiries การตอบคำถามเรื่องราคา	43
Case 04	Requesting Estimates การขอใบประเมินราคา	46
Case 05	Responding to an Estimate Request การตอบกลับคำขอใบประเมินราคา	49
Case 06	Notifying Clients of a Price Increase แจ้งลูกค้าเรื่องปรับราคาเพิ่ม 1	52
Case 07	Notifying Clients of a Price Increase แจ้งลูกค้าเรื่องปรับราคาเพิ่ม 2	55
Case 08	Responding to the Price Increase Notice ตอบรับการแจ้งเตือนเรื่องราคาที่ปรับเพิ่ม	58
Case 09	Asking for a Price Decrease การขอส่วนลด	61
Case 10	Responding to the Price Decrease Request ตอบกลับการร้องขอลดราคา	64

Business Meeting การประชุมทางธุรกิจ.....	67
Case 01 Setting Up the Business Meeting การนัดเวลาประชุมธุรกิจ.....	67
Case 02 Changing the Business Meeting Date การเปลี่ยนแปลงวันประชุม.....	70
Case 03 Confirming the Business Meeting การยืนยันนัดประชุมธุรกิจ.....	73
Case 04 Canceling the Business Meeting ยกเลิกการประชุมธุรกิจ.....	76
Case 05 Putting Off the Business Meeting เลื่อนการประชุมธุรกิจ.....	79
Case 06 Setting Up the Idea Meeting จัดประชุมเพื่อหารือด้านความคิดและวิธีการ.....	82
Case 07 Suggesting the Business Meeting แนะนำจัดการประชุมธุรกิจ.....	85
Case 08 Taking Minutes and Sending Emails การจดรายงานการประชุมและการส่งอีเมล.....	88
Case 09 Requesting Confidentiality for Business Meeting Contents ขอร้องให้รักษาความลับของเนื้อหาการประชุมธุรกิจ.....	91
Communication in the Office การสื่อสารภายในออฟฟิศ.....	94
Case 01 Leaving Work Early เลิกงานก่อนเวลา.....	94
Case 02 Notifying Coworkers of the Scheduled Meeting แจ้งเพื่อนร่วมงานเกี่ยวกับการประชุมที่นัดไว้.....	96
Case 03 Commenting After a Business Meeting การแสดงความคิดเห็นหลังการประชุม.....	99
Case 04 Directing Employees บริหารจัดการพนักงาน.....	102
Product Introduction & Marketing การแนะนำสินค้าและการตลาด.....	105
Case 01 Introducing the Company's Product การแนะนำสินค้าของบริษัท.....	105
Case 02 Marketing the Product การทำการตลาดให้สินค้า.....	110
Case 03 Inquiring About Product Advertisement สอบถามเกี่ยวกับการโฆษณาสินค้า.....	113
Case 04 Guaranteeing Product Quality การรับประกันคุณภาพสินค้า.....	116
Case 05 Explaining a Product's Warranty อธิบายการรับประกันสินค้า.....	119

Presentation การนำเสนอ	122
Case 01 Setting Up the Presentation Date กำหนดวันเวลานำเสนองาน.....	122
Case 02 Giving a Notice About the Presentation แจ้งเตือนเกี่ยวกับการนำเสนอ.....	125
Case 03 Changing the Presentation Date เปลี่ยนแปลงวันนำเสนอ.....	128
Case 04 Changing the Presentation Time เปลี่ยนแปลงเวลาการนำเสนอ.....	131
Case 05 Canceling the Presentation ยกเลิกการนำเสนอ.....	134
Case 06 Asking for Preparing for the Presentation Facilities ขอให้จัดเตรียมอุปกรณ์สำหรับการนำเสนอ.....	137
Contract & Negotiation สัญญาและการเจรจาต่อรอง	140
Case 01 Making an Offer การมอบข้อเสนอ.....	140
Case 02 Offering a Contract Condition การเสนอเงื่อนไขในสัญญา.....	143
Case 03 Changing the Contract Terms การเปลี่ยนแปลงเงื่อนไขและข้อสัญญา.....	146
Case 04 Starting the Negotiation การเจรจาต่อรอง.....	149
Case 05 Double-checking the Negotiation Content ตรวจซ้ำเนื้อหาในการเจรจาต่อรอง.....	152
Case 06 Rejecting the Other Company's Offer การปฏิเสธข้อเสนอของบริษัทอื่น.....	155
Case 07 Wrapping Up the Negotiation เสร็จสิ้นการเจรจาต่อรอง.....	158
Case 08 Signing a Contract การเซ็นสัญญา.....	161
Product Order การสั่งซื้อ	164
Case 01 Inquiring About New Products สอบถามเกี่ยวกับสินค้าใหม่.....	164
Case 02 Requesting the Sample การขอสินค้าตัวอย่าง.....	167
Case 03 Informing of the Intent to Purchase การแจ้งจุดประสงค์ซื้อสินค้า.....	170
Case 04 Placing an Order การสั่งซื้อ.....	173

Case 05	Informing of Unreceived Product แจ้งกรณีไม่ได้รับสินค้า.....	176
Case 06	Canceling the Order ยกเลิกการสั่งซื้อสินค้า 1.....	179
Case 07	Canceling the Order ยกเลิกการสั่งซื้อสินค้า 2.....	182
Case 08	Recommending a Similar Product แนะนำสินค้าที่คล้ายกัน.....	185

Shipping & Delivery การขนส่งสินค้า.....188

Case 01	Requesting Delivery Option ขอตัวเลือกการขนส่ง.....	188
Case 02	Requesting Delivery Date การร้องขอเรื่องวันส่งของ.....	191
Case 03	Requesting On-Time Delivery การร้องขอให้ส่งของตรงเวลา.....	194
Case 04	Product Shipment Notification แจ้งเรื่องการขนส่งสินค้า.....	197
Case 05	Confirming Shipment การยืนยันการขนส่ง.....	200
Case 06	Inquiring About Delivery Delay สอบถามเกี่ยวกับการส่งสินค้าล่าช้า.....	203
Case 07	Pushing Delivery เร่งการขนส่งสินค้า.....	206
Case 08	Apologizing for Late Delivery ขออภัยเรื่องขนส่งล่าช้า.....	209
Case 09	Apologizing for Sending a Different Product ขออภัยเรื่องส่งสินค้าผิด.....	212

Payment การชำระเงิน.....215

Case 01	Requesting Supplementary Information for Payment การขอข้อมูลด้านการชำระเงินเพิ่มเติม.....	215
Case 02	Requesting Delayed Payment การขอชำระเงินล่าช้า.....	218
Case 03	Informing of Payment Sent แจ้งเรื่องดำเนินการชำระเงินแล้ว.....	221
Case 04	Responding to the Payment Delay Inquiry การตอบคำถามเรื่องชำระเงินล่าช้า.....	224

Enforcing Payment เร่งรัดการชำระเงิน.....227

Case 01	Enforcing Payment การบังคับให้ชำระเงิน.....	227
Case 02	Second Request for Payment การร้องขอซ้ำเพื่อให้ชำระเงิน.....	230
Case 03	Final Notice of Request for Payment การแจ้งเตือนครั้งสุดท้ายเรื่องการชำระเงิน.....	233

Case 04	Requesting a Reply การขอร้องให้ตอบกลับ.....	236
Case 05	Enforced Payment การชำระเงินที่เกิดจากการบีบบังคับ.....	239

Claim & Complaint การเรียกร้องสิทธิและการร้องเรียน.....242

Case 01	Making a Claim การเรียกร้องสิทธิในสินค้า.....	242
Case 02	Making a Complaint การร้องเรียน.....	246
Case 03	Responding to Complaints การตอบสนองต่อคำร้องเรียน.....	249
Case 04	Responding to Customer Services การตอบกลับฝ่ายบริการลูกค้า.....	252
Case 05	Requesting a Refund การขอเงินคืน.....	255
Case 06	Exchanging the Product การเปลี่ยนสินค้า.....	258
Case 07	Requesting Compensation การขอค่าชดเชย.....	261
Case 08	Requesting Aggressively Complaint Settlement การขอร้องให้ดำเนินการตามคำร้องเรียน.....	265
Case 09	Responding to Complaints การตอบสนองต่อคำร้องเรียน.....	268
Case 10	Notification of Complaint Settlement แจ้งเรื่องดำเนินการตามคำร้องเรียน.....	271

Apology & Excuse การขอโทษและการแก้ตัว..... 274

Case 01	Making an Apology การขอโทษ 1.....	274
Case 02	Making an Apology การขอโทษ 2.....	277
Case 03	Making an Excuse การแก้ตัว 1.....	280
Case 04	Making an Excuse การแก้ตัว 2.....	283
Case 05	Clearing Up Some Misunderstanding การแก้ไขความเข้าใจผิด.....	286
Case 06	Explaining the Source of Anger การอธิบายว่าเหตุใดถึงโกรธ.....	289

Inquiry, Suggestion & Request สอบถาม เสนอแนะ และขอร้อง..... 292

Case 01	Asking a Question สอบถาม.....	292
Case 02	Proposing to Work Together เสนอขอทำงานร่วมกัน 1.....	295
Case 03	Proposing to Work Together เสนอขอทำงานร่วมกัน 2.....	298
Case 04	Rejecting the Proposal การปฏิเสธข้อเสนอ.....	301
Case 05	Asking Favors การขอความช่วยเหลือ.....	304

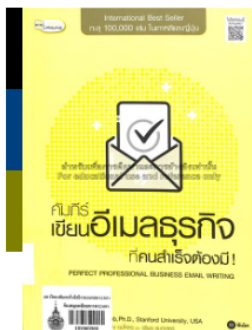
Rejection & Regret การปฏิเสธและการแสดงความเสียใจ	307
Case 01 Rejecting Tactfully การปฏิเสธอย่างมีชั้นเชิง.....	307
Case 02 Rejecting Strongly การปฏิเสธอย่างแน่วแน่.....	310
Case 03 Rejecting an Offer to Extend a Contract ปฏิเสธข้อเสนอการขอต่อสัญญา.....	313
Case 04 Responding to Rejection of a Contract Extension ตอบรับคำปฏิเสธการขอต่อสัญญา.....	316
Case 05 Expressing Regret การแสดงความเสียใจ.....	319
 Acceptance & Agreement การยอมรับและการเห็นด้วย	 322
Case 01 Accepting Another Company's Proposal การยอมรับข้อเสนอของบริษัทอื่น.....	322
Case 02 Thanking for Proposal Acceptance การขอบคุณที่ยอมรับข้อเสนอ.....	325
 Buyer Arrangement การติดต่อจัดหาผู้ซื้อ	 328
Case 01 Greeting the Buyer การทักทายผู้ซื้อ.....	328
Case 02 Recommending Thai Food to Buyers การแนะนำอาหารไทยให้ผู้ซื้อ.....	331
Case 03 Recommending a Restaurant การแนะนำร้านอาหาร.....	334
Case 04 Inquiring If Buyers Have Thai Touring Interests การสอบถามผู้ซื้อเกี่ยวกับความสนใจเที่ยวชมสถานที่ต่าง ๆ ในประเทศไทย.....	337
Case 05 Proposing a Golf Tour การเสนอทัวร์เล่นกอล์ฟ.....	340
 Business trip การเดินทางไปทำงานนอกสถานที่	 343
Case 01 Informing of My Absence การแจ้งไม่อยู่.....	343
Case 02 Asking for a Hotel Reservation ขอให้จองโรงแรม.....	346
Case 03 Asking for a Rental Car Reservation ขอให้จองรถเช่า.....	349
Case 04 Asking for an Airport Pickup ขอให้จองบริการรับส่งสนามบิน.....	352
Case 05 Rearranging the Airport Pickup Schedule เปลี่ยนแปลงตารางการรับ-ส่งสนามบิน.....	355
Case 06 Asking for a Restaurant Reservation ขอให้จองร้านอาหาร.....	358

Communication With Partners	การสื่อสารกับหุ้นส่วน	361
Case 01	Informing of a Company Event แจ้งเรื่องงานที่บริษัทจัด	361
Case 02	Informing of a Change in Email Address การแจ้งเปลี่ยนที่อยู่อีเมล	364
Case 03	Informing of a Change in Cell Phone Number การแจ้งเปลี่ยนเบอร์โทรศัพท์มือถือ	367
Case 04	Informing that I'm on Vacation การแจ้งเรื่องพักร้อน	370
Case 05	Informing of Receipt of Email การแจ้งสถานะการได้รับอีเมล	373
Case 06	Explaining the Purpose of an Email อธิบายจุดประสงค์ของการส่งอีเมล	376
Case 07	Making an Excuse for a Delayed Answer การแก้ตัวในกรณีตอบอีเมลล่าช้า	379
Case 08	Promising a Follow-up Email สัญญาเรื่องการส่งอีเมลติดตามผล	382
Case 09	Soliciting an Answer การเร่งคำตอบ	385
Case 10	Requesting a Check-up on Proposal Status ขอให้ตรวจสอบสถานะของข้อเสนอ	388
Case 11	Informing about Reconsideration of a Proposal แจ้งเรื่องการพิจารณาข้อเสนอครั้งที่สอง	391
Case 12	Informing that a Faxed Message Is Unclear แจ้งเรื่องการส่งข้อความแฟกซ์ไม่ชัดเจน	394
Case 13	Informing that Attached Files Cannot Be Opened แจ้งเรื่องไฟล์ที่ส่งมาเปิดไม่ได้	397
Case 14	Requesting the Schedule การขอตารางนัดหมาย	400
Case 15	Proposing a Factory Tour การเสนอพาชมโรงงาน	403
Case 16	Informing of a Change in Position แจ้งเปลี่ยนตำแหน่งงาน	406
Case 17	Introducing the Successor การแนะนำผู้รับช่วงต่อ	409
Case 18	Giving Regards to Someone ฝากความระลึกถึงอีกฝ่าย	412
Case 19	Delaying a Visit to Other Company การเลื่อนเวลาไปเยี่ยมชมบริษัทของอีกฝ่าย	415

Thanks การแสดงความขอบคุณ.....	418
Case 01 Sending a Thank-you Card การส่งการ์ดขอบคุณ.....	418
Case 02 Extending Thanks for Others' Time & Effort แสดงความขอบคุณที่อีกฝ่ายสละเวลาทุ่มเทแก้ปัญหาให้.....	421
Case 03 Extending Thanks for Others' Kindness & Guidance การส่งคำขอบคุณที่อีกฝ่ายเมตตาและให้คำแนะนำ.....	424
Case 04 Extending Thanks for Everything During My Visit to Others' Company การส่งคำขอบคุณสำหรับการไปเยี่ยมชมบริษัทอีกฝ่าย.....	427
Consolation & Encouragement การปลอบใจและการให้กำลังใจ.....	430
Case 01 Offering Consolation for Position Change การปลอบใจเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงตำแหน่งงาน.....	430
Case 02 Offering Consolation for Personal Losses การปลอบใจสำหรับการสูญเสียเรื่องส่วนตัว.....	433
Case 03 Responding to Consolation ตอบกลับถ้อยคำปลอบใจ.....	436
Case 04 Trying to Cheer Up Others ให้กำลังใจอีกฝ่าย.....	439
Case 05 Cheering Up Others Following Salary Cut Or Promotion Denial การให้กำลังใจอีกฝ่ายเนื่องจากโดนลดเงินเดือนหรือถูกปฏิเสธการเลื่อนขั้น.....	442
Congratulation การแสดงความยินดี.....	445
Case 01 Congratulating on Promotion การแสดงความยินดีที่อีกฝ่ายได้เลื่อนขั้น.....	445
Case 02 Congratulating on Wedding or Birth การแสดงความยินดีที่อีกฝ่ายแต่งงานหรือให้กำเนิดบุตร.....	448
Greeting Cards บัตรอวยพร.....	451
Case 01 Sending New Year's Greeting Card การส่งบัตรอวยพรปีใหม่.....	451
Case 02 Sending a Christmas Card การส่งบัตรอวยพรวันคริสต์มาส.....	454
Case 03 Sending a Thanksgiving Card การส่งบัตรอวยพรวันขอบคุณพระเจ้า.....	457
Case 04 Sending an Easter Card การส่งบัตรอวยพรวันอีสเตอร์.....	460

สามารถยืมและติดตามหนังสือใหม่ได้ที่ ระบบห้องสมุดอัตโนมัติ Walai Autolib

<https://lib.rmutp.ac.th/catalog/BibItem.aspx?BibID=b00105661>



คู่มือเขียนอีเมลธุรกิจที่คนสำเร็จต้องมี! / เขียนโดย Baek Seon Yeob ; แปลโดย กิตติคุณ อุปโคตรและ จรีพร สมศาสตร์.

Author	แพรว, ชอนยอบ
Published	กรุงเทพฯ : ซีเอ็ดยูเคชั่น, 2563
Detail	480 หน้า : ภาพประกอบ ; 24 ซม
Subject	การเขียนจดหมาย ภาษาอังกฤษธุรกิจ การเขียนทางธุรกิจ จดหมายอิเล็กทรอนิกส์ ภาษาอังกฤษ --การใช้ภาษา[+] กิตติคุณ อุปโคตร, ผู้แปล จรีพร สมศาสตร์, ผู้แปล
Added Author	
ISBN	9786160837113
ประเภทแหล่งที่มา	Book